

Porównanie tłumaczeń II Samuela 18:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	(W trakcie walk) Absalom natknął się na sługi Dawida. Absalom jechał na mule, a muł wbiegł pod gałęzie wielkiego dębu tak, że głowa (Absaloma) zaczepiła o dąb i zawisł* on między niebem a ziemią, muł zaś, który był pod nim, przebiegł (dalej). ¹⁾

¹⁾ zawisł, za 4QSam a, וִיתָן ; wg MT: został umieszczony, נִתָּן .